

'99

Zamocitas

Recopilado por:

Dr. Keith L. Andrews

Director General

El carácter
de cada hombre
es el árbitro
de su futuro.

Syro

By the work one
knows the
workman

Jean de la Fontaine

BIBLIOTECA WILSON POPENO
ESCUELA AGRÍCOLA PANAMERICANA
APARTADO 93
TEGUCIGALPA HONDURAS

Zamocitas '99

*Recopilado por el Dr. Keith L. Andrews
Director General, Zamorano*

*Copyright ©1999. Dr. Keith L. Andrews
Escuela Agrícola Panamericana, ZAMORANO
Zamorano Academic Press
P. O. Box 93
Tegucigalpa, Honduras
ISBN: 1-885995-54-7*

ESTIMADO(A) GRADUADO(A) DE LA CLASE '99:

Felicitaciones. Ha ganado el derecho de llamarse zamorano o zamorana. Quisiera reconocer su gran logro obsequiándole una copia de Zamocitas '99. Espero que este folletito, incompleto y sujeto a cambios posteriores, le ayude a entender y “digerir” las lecciones zamoranas.

Se preguntará el porqué de este folleto:

En primer lugar, es mi modesto intento para reafirmar la importancia de algunos de los elementos claves de la filosofía zamorana y de su modus operandi, utilizando palabras de otras personas. Es decir, los sabios del pasado y presente explican el valor de las ideas enseñadas y los hábitos adquiridos en Zamorano.

En segundo lugar, muchas de las citas enfocarán su atención en aquellos elementos para una vida exitosa que no fueron incluidos en su experiencia zamorana. Acuérdesse que existen varios temas esenciales para una vida completa que se han dejado por fuera debido a que Zamorano no promulga ninguna filosofía política, ni ningún credo religioso o enfoque espiritual, a pesar de la importancia de éstos para una vida balanceada y llena de satisfacción.

Finalmente, Zamocitas '99 intenta proporcionar ideas para su futuro desarrollo personal. Zamorano imparte una educación técnica integral de primera categoría, pero no se puede aprender todo en solamente tres o cuatro años. Usted reconoce que el aprendizaje no se limita a los años escolares; tiene que seguir durante toda su vida. Le animo para que siga estudiando tanto en el campo, oficina y planta como, algún día de nuevo en el aula. Siempre piense en forma amplia, lea mucho y participe en diversas actividades que amplíen sus horizontes.

A propósito he intentado dejar por fuera los clichés, las citas meramente bonitas y las citas sarcásticas e irónicas; todos los días recibimos una cuota de ideas superficiales y cínicas

provenientes de la prensa, los medios y otras fuentes. Casi todas las citas en este folleto son como Zamorano: directas, pragmáticas y positivas.

Una explicación adicional: independientemente del hecho de que las citas hacen referencia constante al sexo masculino, todas son tan relevantes para las zamoranas como para los zamoranos. Este es un hecho que lo demuestran cada día las exitosas alumnas y graduadas zamoranas.

Se preguntará ¿porqué he puesto tantas citas en inglés? ¿será por qué me resulta más fácil leer en mi lengua materna? Probablemente, pero más importante es el hecho de que el inglés es el idioma internacional para la ciencia, tecnología y comercio. Este, junto a un tercero, e inclusive un cuarto lenguaje, mejorará grandemente sus oportunidades para el éxito personal así como también su habilidad para contribuir a la sociedad.

Le invito a leer este folleto críticamente. Consúltelo y a medida que vaya adquiriendo experiencia, añádale las citas que considere convenientes y, por favor, envíemelas para incluir en una edición futura.

Le deseo los mejores éxitos en su vida profesional y personal. Le animo para que siempre mantenga en alto el nombre de su Alma Mater. Y, por favor, observe que este folleto comienza y termina con "Acción".

KEITH L. ANDREWS
Zamorano, 1999

AGRADECIMIENTOS

Varias personas han contribuido citas para esta edición. Agradezco sinceramente a la Sra. Patricia de Paz por su eficiente trabajo de mecanografía de este documento y por sus múltiples sugerencias. Gracias a Ana Acosta por el diseño de la carátula y a Ana Zavala por el desarrollo del Índice de Autores.

Mi aprecio y amor para la Dra. Ana Margoth Andrews por su constante apoyo y múltiples contribuciones.

TABLA DE CONTENIDO

<i>Acción</i>	9
<i>Adversidad</i>	11
<i>Agricultura</i>	12
<i>Ahorro</i>	14
<i>Ambición</i>	14
<i>Amor y Amistad</i>	14
<i>Aspiraciones</i>	14
<i>Audacia</i>	15
<i>Audisciplina</i>	15
<i>Autoestima</i>	16
<i>Autoridad</i>	17
<i>Bebida</i>	17
<i>Belleza</i>	17
<i>Burocracia</i>	17
<i>Calidad</i>	18
<i>Calumnia</i>	18
<i>Cambio</i>	18
<i>Campo y Ciudad</i>	19
<i>Carácter</i>	20
<i>Castigo</i>	22
<i>Ciencia y Tecnología</i>	22
<i>Comercio</i>	22
<i>Comienzo</i>	23
<i>Compañeros</i>	23
<i>Compensación</i>	24
<i>Comunicación</i>	25
<i>Conducta</i>	25
<i>Confianza</i>	25
<i>Conocimiento</i>	26
<i>Consejos</i>	26
<i>Constancia</i>	26
<i>Cooperación</i>	27
<i>Creatividad</i>	27
<i>Cuidado</i>	27
<i>Curiosidad</i>	28
<i>Deber</i>	28
<i>Decisiones</i>	28
<i>Desconfianza</i>	30
<i>Deuda</i>	30

<i>Dicha</i>	30
<i>Dinero</i>	30
<i>Disciplina</i>	31
<i>Educación</i>	32
<i>Enojo</i>	35
<i>Enseñanza</i>	36
<i>Entusiasmo</i>	36
<i>Errores</i>	36
<i>Escribir</i>	37
<i>Esfuerzo</i>	37
<i>Exito</i>	37
<i>Experiencia</i>	38
<i>Fama</i>	39
<i>Felicidad</i>	40
<i>Fracaso</i>	41
<i>Ganadores</i>	41
<i>Gente</i>	41
<i>Habilidad</i>	42
<i>Hábitos</i>	43
<i>Hablar</i>	43
<i>Honestidad</i>	43
<i>Ideales</i>	44
<i>Inspiración</i>	44
<i>Interdependencia</i>	44
<i>Jefes y Subalternos</i>	45
<i>Juventud</i>	46
<i>Laboriosidad</i>	46
<i>Lealtad</i>	48
<i>Lectura</i>	48
<i>Liderazgo</i>	49
<i>Maestros</i>	51
<i>Mano de Obra</i>	51
<i>Metas</i>	52
<i>Miedo</i>	52
<i>Modas</i>	52
<i>Motivación</i>	52
<i>Mujeres</i>	54
<i>Negocios</i>	54
<i>Obstáculos</i>	55
<i>Oportunidad</i>	56
<i>Optimismo</i>	56
<i>Panamericanismo</i>	56

<i>Perfeccionismo</i>	57
<i>Persistencia/perseverancia</i>	57
<i>Planificación</i>	58
<i>Preocupación</i>	59
<i>Preparación</i>	59
<i>Presentación</i>	59
<i>Presupuesto</i>	59
<i>Prioridades</i>	60
<i>Proactividad</i>	60
<i>Problemas y soluciones</i>	61
<i>Prosperidad</i>	62
<i>Renovación personal</i>	62
<i>Responsabilidad</i>	62
<i>Resultados</i>	62
<i>Retos éticos</i>	63
<i>Salud</i>	64
<i>Servicio</i>	64
<i>Tiempo</i>	65
<i>Trabajo</i>	66
<i>Valores</i>	66
<i>Zamorano</i>	66
<i>Consejos para el éxito del profesional zamorano</i>	68

ACCION

Knowing is not enough; we must apply. Willing is not enough; we must do.

Johann Wolfgang von Goethe

Shallow men believe in luck... strong believe in cause and effect.

Ralph Waldo Emerson

La especulación es un lujo mientras que la acción es una necesidad.

Bergson

Mejor gastarse que enmohecerse.

Cumberland

Los cielos nunca ayudan al hombre que no quiere actuar.

Anónimo

A veces la impaciencia da más frutos que los más profundos cálculos.

William Shakespeare

*He started to sing as he tackled the thing
That couldn't be done, and he did it.*

Edgard A. Guest

*Every man feels instinctively that all the beautiful sentiments
in the world weigh less than a single lovely action.*

Lowell

*Get good counsel before you begin: and when you have
decided, act promptly.*

Sallust

It is not the critic who counts, not the man who points out how the strong man stumbled, or where the doer of deeds could have done them better. The credit belongs to the man who is actually in the arena; whose face is marred by dust and sweat and blood; who strives violently; who errs and comes short again and again; who knows the great enthusiasms; the great devotions; who spends himself in a worthy cause; who, at the best, knows in the end the triumphs of high achievements; and who, at the worst, if he fails, at least fails while daring greatly.

Theodore Roosevelt

He that is overcautious will accomplish little.

Schiller

Heaven never helps the man who will not act.

Sophocles

*Out of the strain of the doing,
Into the peace of the done.*

Julia Woodruff

The finest eloquence is that which gets things done; the worst is that which delays them.

David Lloyd George

Trust the man who hesitates in his speech and is quick and steady in action, but beware of long arguments and long beards.

George Santayana

Intelligence is quickness to apprehend, as distinct from ability, which is capacity to act wisely on the thing apprehended.

Alfred North Whitehead

We should not judge a man's merits by his qualities, but by the use he makes of them.

Francois Duc de la Rochefoucauld

Well done is better than well said.

Benjamin Franklin

Good thoughts are no better than good dreams, unless they be executed!

Ralph Waldo Emerson

Influence belongs to men of action, and for purposes of action nothing is more useful than narrowness of thought combined with energy of will.

Henri Frédéric Amiel

Even if you're on the right track, you'll get run over if you just sit there.

Will Rogers

The man who removes a mountain begins by carrying away small stones.

Proverbio Chino

ADVERSIDAD

La desgracia puede debilitar la confianza, pero no debe quebrantar la convicción.

M. del Palacio

Adversity introduces a man to himself.

Anónimo

God brings men into deep waters, not to drown them, but to cleanse them.

Ashey

Prosperity is a great teacher, adversity is a greater. Possession pampers the mind, privation trains and strengthens it.

Hazlitt

There is no education like adversity.

Benjamin Disraeli

As a rule, adversity reveals genius and prosperity conceals it.

Horace

Las calamidades son las verdaderas piedras de toque para el hombre.

Fletcher

La dificultad no es sino una palabra para designar la cantidad de fuerza que es necesaria para vencer un obstáculo.

Warren

No hay hombre más desdichado que el que nunca probó la adversidad.

Demetrio

Los golpes de la adversidad son muy amargos pero nunca son estériles.

Renan

Porque el Señor al que ama, disciplina, y azota a todo el que recibe por hijo.

Hebreos 12:6

AGRICULTURA

When tillage begins, other arts follow. The farmers, therefore, are the founders of human civilization.

Daniel Webster

El que antes de su muerte ha plantado un árbol, no ha vivido inútilmente.

Proverbio indio

Honra a los labradores, porque los que labran la tierra son el pueblo escogido por Dios.

Thomas Jefferson

El primer surco abierto en la tierra por el hombre salvaje, fue el primer acto de su civilización.

Lamartine

El tiempo empleado en el cultivo de los campos es muy dulce.

Proverbio Indio

A good farmer is nothing more or less than a handyman with a sense of humor.

E. B. White

Farming looks mighty easy when your plow is a pencil and you're a thousand miles from a cornfield.

Dwight D. Eisenhower

La agricultura es la más noble de todas las alquimias, porque convierte a la tierra y aún a la majada en oro, y dá además al cultivador un premio de salud.

Chatfield

La vida del agricultor es la mejor calculada para la felicidad y para las virtudes humanas.

Quiney

El que posee el suelo posee hacia arriba hasta los cielos.

Juvenal

A field becomes exhausted by constant tillage.

Ovid

Alguién dijo: "es mejor morir envenenado que morir de hambre". Pero no existe necesidad ninguna de morir de hambre ni envenenado; existe tan solo la necesidad de cambiar nuestro raciocinio industrial por uno ecológico.

Ana Primavesi

Cada arada es una revolución.

Ana Primavesi

Blessed be agriculture! If one does not have too much of it.

Charles Dudley Warner

Para producir alimentos es necesario dejar las oficinas e incorporarse al campo, sudar y ensuciarse las manos. Este es el único idioma que entienden la tierra y las plantas.

Norman Borlaug

The wealth of a nation lies in her soils and their intelligent development.

Richard G. Moores

AHORRO

Si añades lo poco a lo poco y lo haces así con frecuencia, pronto llegará a ser mucho.

Hesíodo

AMBICION

If you wish to reach the highest, begin at the lowest.

Publilius Syrus

AMOR Y AMISTAD

Never explain. Your friends do not need it and your enemies will not believe you anyway.

Elbert Hubbard

After the verb "to love", "to help" is the most beautiful verb in the world!

Bertha von Suttner

Getting people to like you is merely the other side of liking them.

Norman Vincent Peale

You can make more friends in two months by becoming interested in other people than you can in two years by trying to get people interested in you.

Dale Carnegie

ASPIRACIONES

El horizonte está en los ojos y no en la realidad.

Ganivet

Do not pray for easy lives. Pray to be stronger men. Do not pray for tasks equal to your powers. Pray for powers equal to your tasks.

Phillips Brooks

AUDACIA

La audacia es en los negocios lo primero, lo segundo y lo tercero.

Anónimo

La audacia lleva a los hombres al cielo o al infierno.

Colofón

Who dares nothing, need hope for nothing.

Schiller

No one reaches a high position without daring. Publilius

Syrus

Fortune favors the audacious.

Eramus

Whatever you can do, or dream you can... begin it. Boldness has genius, power and magic in it.

Johann Wolfgang von Goethe

Courage is the first of the human qualities because it is the quality which guarantees all the others.

W. S. Churchill

One man with courage makes a majority.

Andrew Jackson

AUTODISCIPLINA

If you wish to succeed in managing and controlling others - learn to manage and control yourself.

J. H. Boeteker

The first thing any man has to know is how to handle himself. Training counts. You can't win any game unless you are ready to win.

Connie Mack

He that would govern others, first should be master of himself.

Philip Massinger

If I miss one day's practice, I notice it. If I miss two days, the critics notice it. If I miss three days, the audience notices it.

Ignace Paderewski

AUTOESTIMA

Immense power is acquired by assuring yourself in your secret reveries that you were born to control affairs.

Andrew Carnegie

Self-made men are always apt to be a little too proud of the job.

Josh Billings

The trouble with most of us is that we would rather be ruined by praise than saved by criticism.

Norman Vincent Peale

We are all more average than we think.

Gorham Munson

Don't compromise yourself. You're all you've got.

Janis Joplin

The easiest thing to be in the world is you. The most difficult thing to be is what other people want you to be. Don't let them put you in that position.

Leo Buscaglia

AUTORIDAD

The highest duty is to respect authority.

Pope Leo XIII

Every great advance in natural knowledge has involved the absolute rejection of authority.

Thomas Huxley

BEBIDA

La embriaguez no crea vicios, se limita a ponerlos en evidencia.

Séneca

BELLEZA

La hermosura que se acompaña con la honestidad es hermosa, y la que no, no es más que un buen parecer.

Miguel de Cervantes Saavedra

Remember that the most beautiful things in the world are the most useless, peacocks and lilies, for instance.

John Ruskin

BUROCRACIA

Si quiere saber como hacer un buen trabajo, pregunte a las personas que lo hacen; no permita que una burocracia corporativa les diga a ellos como hacerlo.

Jack Reichert

Bureaucracy is a challenge to be conquered with a righteous attitude, a tolerance for stupidity, and a bulldozer when necessary.

Peter H. Diamandis

CALIDAD

Usted gana clientes por la calidad en lugar del precio.

Jean Ridley

La calidad de un servicio o producto no consiste en lo que uno ponga en él, sino más bien lo que el cliente obtiene de él.

Peter Drucker

In every instance, we found that the best-run companies stay as close to their customers as humanly possible.

Thomas J. Peters

Los empacadores de paracaídas de la Segunda Guerra Mundial tenían un record inaceptable: abrían solamente 19 de cada 20 paracaídas empacados. El gerente descubrió que permitiendo a los empacadores el placer de probar los paracaídas, saltando de un avión, la calidad subió al 100%.

Anónimo

CALUMNIA

La mayor venganza del que es sabio, es olvidar la causa del agravio.

Lope de Vega

Other people's opinions of me are none of my business.

Anónimo

CAMBIO

He that will not apply new remedies must expect new evils; for time is the great innovator.

Francis Bacon

If we did business with the consumer of the 90's the same way we did business with the consumer of the 80's, we'd be out of business in 2000.

Joseph Antonioni

Applaud the new, rough-cut or not, and yawn at even good performance that involves no bold moves and no fast-paced experiments.

Tom Peters

El arte del progreso consiste en preservar el orden en medio del cambio y de preservar el cambio en medio del orden.

Alfred North Whitehead

We ought not to be over-anxious to encourage innovations, in cases of doubtful improvement, for an old system must ever have two advantages over a new one; it is established and it is understood.

Charles Caleb Colton

La innovación nunca viene a través de la burocracia o jerarquía. Siempre proviene de individuos.

John Scully

Progress, far from consisting in change, depends on retentiveness... Those who can not remember the past are condemned to relive it.

George Santayana

Even the most competent management probably bats, at best 300 in the innovation area, with one real success for every three tries.

Peter F. Drucker

CAMPO Y CIUDAD

God made the country, and man made the town.

William Cowper

Cities force growth, and make men talkative and entertaining, but they make them artificial.

Ralph Waldo Emerson

I consider it the best part of an education to have been born and brought up in the country.

Luisa M. Alcott

The town is man's world, but this country life is of God.

William Cowper

Donde los palacios sean magníficos, los campos serán pobres y los graneros estarán vacíos.

Proverbio chino

CHARACTER

Mejor que el talento es el carácter.

Henrich Heine

El carácter de cada hombre es el árbitro de su fortuna.

Syro

Self-conquest is the greatest of victories.

Plato

*When wealth is lost, nothing is lost,
When health is lost, something is lost,
When character is lost, all is lost!*

Anónimo

The great hope of society is individual character.

Edward Channing

Human improvement is from within outward.

James A. Froude

Talent is nurtured in solitude, character is formed in the stormy billows of the world.

Johann Wolfgang von Goethe

Aprende a gobernarte a ti mismo antes de gobernar a los otros.

Solón

True bravery is shown by performing without witness what one might be capable of doing before all the world.

Francois Duc de la Rochefoucauld

Physical bravery is an animal instinct, moral bravery is a much higher and truer courage.

Wendell Phillips

Strong and bitter words indicate a weak cause.

Victor Hugo

Nada muestra mejor el carácter de cada cual, que su manera de portarse con los necios.

Henri Amiel

Character is what you are in the dark.

Dwight L. Moody

The best index to a person's character is (a) how he treats people who can not do him any good, and (b) who can not fight back.

Abigail Van Buren

El triángulo de la buena conducta es honradez, justicia y recompensa.

Conducta

People are unreasonable, illogical and self-centered. Love them anyway. If you do good, people will accuse you of selfish, ulterior motives. Do good anyway. If you are successful, you will win false friends and true enemies. Succeed anyway. Honesty and frankness make you vulnerable. Be honest and frank anyway. The good you do today will be forgotten tomorrow. Do good anyway. The biggest people with the biggest ideas can be shot down by the smallest people with the smallest minds. Think big anyway. People favor underdogs but always follow top dogs. Fight for some underdogs anyway. What you spend years building

may be destroyed overnight. Build anyway. Give the world the best you've got and you'll get kicked in the teeth. Give the world the best you've got anyway.

Robert Schuller

CASTIGO

Trabaja en impedir delitos para no necesitar castigos.

Confucio

La impunidad de los delitos hace que estos se cometan con más frecuencia.

Simón Bolívar

CIENCIA Y TECNOLOGIA

At the moment, we are an ignorant species, flummoxed by the puzzles of who we are, where we come from and what we are for. It is a gamble to bet on science for moving ahead, but it is, in my view, the only game in town ... We will need science to protect us against ourselves.

Lewis Thomas

The brightest flashes in the world of thought are incomplete until they have been proved to have their counterparts in the world of fact.

John Tyndall

The concern for man and his destiny must always be the chief interest of all technical effort. Never forget it among your diagrams and equations.

Albert Einstein

COMERCIO

Commerce links all mankind in one common brotherhood of mutual dependence and interests.

James A. Garfield

Commerce is the equalizer of the wealth of nations.

William Gladstone

Whatever has a tendency to promote the civil intercourse of nations by an exchange of benefits is a subject as worthy of philosophy as of politics.

Thomas Paine

COMIENZO

Comenzar bien no es poco, pero tampoco es mucho.

Sócrates

Well begun is half done.

Horace

He that climbs a ladder must begin at the first rung.

Sir Walter Scott

The first step, my son, which one makes in the world, is the one on which depends the rest of our days.

Francois Marie Voltaire

COMPAÑEROS

Dime con quién andas y te diré quien eres.

Miguel de Cervantes Saavedra

Si vives con los cojos, aprenderás a renquear.

Proverbio latino

El que anda con sabios, sabio será; más el que se junta con necios será quebrantado.

Proverbios 13:20

En todo tiempo ama el amigo y es como un hermano en tiempo de angustia.

Proverbios 17:17

El hombre que tiene amigo ha de mostrarse amigo; y amigo hay más unido que un hermano.

Proverbios 18:24

La única manera de poseer un amigo es serlo.

Ralph Waldo Emerson

COMPENSACION

He is well paid that is well satisfied.

William Shakespeare

The man who will use his skill and constructive imagination to see how much he can give for a dollar instead of how little he can give for a dollar is bound to succeed.

Henry Ford

Folks who never do any more than they get paid to do, never get paid for any more than they do.

Elbert Hubbard

We will get paid what we are worth once we prove our worth.

Anónimo

I get satisfaction of three kinds. One is creating something, one is being paid for it, and one is the feeling that I haven't been sitting on my ass all afternoon.

Williams F. Buckley, Jr.

The more I want to get something done, the less I call it work.

Richard Back

You have to perform at a consistently higher level than others. That's the work of the true professional. Professionalism has nothing to do with getting paid for your services.

Joe Paterno

Nothing is pure and entire of a piece. All advantages are attended with disadvantages. A universal compensation prevails in all conditions of being and existence.

Hume

COMUNICACION

Es mejor guardar silencio y pasar por ignorante, que hablar y eliminar cualquier duda.

Abraham Lincoln

CONDUCTA

Todo hombre sea pronto para oír, tardo para hablar, tardo para airarse.

Santiago 1:19

The integrity of men is to be measured by their conduct, not by their professions.

Junius

La cortesía no cuesta nada y gana todo.

Montague

Manners must adorn knowledge and smooth its way through the world.

Chesterfield

CONFIANZA

The confidence which we have in ourselves gives birth to much of that which we have in others.

Francois Duc de la Rochefoucauld

Society is built upon trust.

South

Be courteous to all, but intimate with few, and let those few be well tried before you give them your confidence.

George Washington